



POLONAIS EXEMPLES D'OBJETS D'ÉTUDE

Axe 1 : Vivre entre générations

La famille au cœur des relations entre les générations

Dans l'histoire polonaise, la famille traditionnelle a longtemps servi de lieu de préservation de l'identité nationale. Pendant de longues périodes de l'histoire, la famille, gardienne de la "polonité", s'est substituée à la patrie inexistante. Elle est devenue le lieu de préservation de la langue, des traditions et de l'histoire. Pendant que les hommes participaient à la lutte, étaient dans le maquis ou purgeaient leurs peines dans les geôles ennemies, les femmes devenaient chefs de famille, gestionnaires de patrimoine et éducatrices d'enfants. Ces "mères polonaises" avaient la charge de transmettre aux jeunes générations la langue, l'histoire, la religion, les traditions et l'amour de la patrie.

Ensuite, de 1945 à 1989, ce cercle familial traditionnel a permis aux Polonais de sauvegarder et de transmettre à leurs enfants ce qu'il leur était impossible d'apprendre et de découvrir dans la sphère publique en raison de la censure.

Littérature

- Bieńkowski D., *Jest, Wab*, 2001.
- Dukaj J., *Wroniec*, WL, 2009.
- Głowiński M., *Kręgi obcości*, WL, 2010.
- Huelle P., *Opowiadania na czas przeprowadzki*, Znak, 2007.
- Huelle P., *Weiser Dawidek*, Znak, 2006.
- Kapuściński R., *Imperium*, Czytelnik, 1993.
- Kossak-Szczucka Z., *Dziedzictwo*, PIW, 1996.
- Libera A., *Madame*, Znak, 2000.
- Myśliwski W., *Traktat o łuskaniu fasoli*, Znak, 2007.
- Musierowicz M., *Opium w rosole*, Akapit Press, 2009.
- Olczak-Ronikier J., *W ogrodzie pamięci*, Znak, 2007.
- Tuszyńska A., *Rodzinna historia lęku*, WL, 2005.
- Wańkowicz M., *Ziele w kraterze*, PWN, 1993.

Films

- Dejczer A., *Trzysta mil do nieba*, 1989.
- Kutz K., *Perła w koronie*, 1971.
- Lankosz B., *Rewers*, 2009.
- Lewandowski R., *Piosenka i życie*, documentaire, 2006.
- Moskovitz G., *Bełżec*, documentaire, 2000.
- Wajda A., *Kronika wypadków miłosnych*, 1985 (d'après le roman de Tadeusz Konwicki).
- Wajda A., *Korczak*, 1990.

Séries

- Chmielewski Z., *Rodzina Kanderów*, 1990.

Iconographie

- *Pożegnanie uczestników powstania 1863 roku* (aut. Wandalin Strzelecki, 1879, domena publiczna).
- *Sabina ze Śniechowskich Grabska ze swoimi dziećmi i ich korepetytorem*, Kalisz, ok. 1901 roku (domena publiczna).
- Galeria malarstwa polskiego : www.pinakoteka.zascianek.pl

La famille dans la Pologne actuelle

L'évolution de la démographie, l'apparition de nouvelles configurations familiales, la difficulté d'accéder au marché du travail ou l'augmentation du taux de migrations sont des facteurs importants qui influencent significativement les relations entre les générations. Les Polonais s'éloignent du modèle familial traditionnel. Ils cherchent de nouveaux repères. Ils réinventent les relations entre les générations.

Articles

- Dybicz P., *Rodzina – kryzys czy nowy model? – rozmowa z dr Małgorzatą Sikorską*, Tygodnik Przegląd, 02.09.2012, <https://www.tygodnikprzeglad.pl/rodzina-kryzys-czy-nowy-model-rozmowa-dr-malgorzata-sikorska/>
- Pifczyk S., *Model współczesnej polskiej rodziny? Samotna matka z dzieckiem*, Gazeta Wyborcza, 17.03.2015, <https://biqdata.wyborcza.pl/biqdata/7,159116,22074642,model-wspolczesnej-polskiej-rodziny-samotna-matka-z-dzieckiem.html>
- Nowosielska P., *Fikcja tradycyjnej rodziny*, Gazeta Prawna, 23.03.2019, <https://praca.gazetaprawna.pl/artykuly/1404595.tradycyjna-rodzina-co-to-jest.html>
- *Jaka jest i jak zmienia się polska rodzina?* Przyglądamy się wnioskowi z badań CBOS, Ideologia, 27.06.2019, <https://ideologia.pl/jaka-jest-polska-rodzina-cbos/>
- Rzewuski P., *Polska tradycyjna rodzina. Czyli jaka?*, Histmag.org, 29.09.2019, <https://histmag.org/Polska-tradycyjna-rodzina.-Czyli-jaka-14376/>

Films :

- Gliński R., *Cześć, Tereska*, 2001.
- Terpińska A., *Święto Zmarłych*, 2011.
- Martyński J., *Ostatnia rodzina*, 2016.

Vidéo :

- Model rodziny, nowy i tradycyjny, TVN24, 24.02.2020 <https://tvn24.pl/programy/model-rodziny-nowy-i-tradycyjny-4270107>

Axe 2 : Les univers professionnels, le monde du travail**Se construire un avenir**

Suite aux changements politiques de 1989, la société de consommation a fait son apparition en Pologne en apportant avec elle son lot d'interrogations éthiques et sociologiques. La société polonaise a dû décomplexer l'argent sévèrement condamné par le système précédent comme source de tous les maux de l'humanité. Le désir d'améliorer rapidement son niveau de vie, d'intégrer le monde occidental, associé aussi à l'économie libérale, a généré de l'enthousiasme, suivi parfois de déceptions et de fractures sociales.

Cette période de transition appartient maintenant au passé. Quels sont aujourd'hui les objectifs professionnels de la jeune génération ? Cherche-t-elle avant tout à gagner beaucoup d'argent et à avoir une bonne qualité de vie ? Aspire-t-elle à trouver un travail stable et sécurisant ? Peut-être préfère-t-elle exercer un métier-passion, moins lucratif mais sans doute plus gratifiant... ? Où souhaite-t-elle travailler : en Pologne ou ailleurs ?

Autant de questions importantes que les jeunes Polonais se posent assurément pour bien préparer leur entrée dans la vie active.

Articles

- Grabarczyk B., *Emigracja zarobkowa. Emancypantki emigrantki. Dlaczego Polska traci wykwalifikowanych specjalistów?*, Forbes Women, 1/2020.
- Gryn M., *30 najlepiej płatnych zawodów w Polsce*, Wprost, 10.03.2020.
- Kucharski W., *DJ pasja czy zawód?*, Doradca Zawodowy, n°1, 2014.
- Słomski D., *Praca z dobrą pensją? Zobacz ranking najlepiej i najgorzej opłacanych zawodów*, money.pl, 07.03.2020.

Littérature

- Bieńkowski D., *Nic*, W.A.B, 2005.
- Hebda P., Madejski J., *Zawód z pasją: praktyczny przewodnik po rynku pracy*, Park, Bielsko-Biała, 2004.
- Shuty S., *Zwał*, W.A.B, 2005.

Films

- Dawid L., *Moje miejsce*, 2004.
- Skolimowski J., *Najlepszą zemstą jest sukces*, 1984.
- Zaorski J., *Szczęśliwego Nowego Roku*, 1997.

Séries

- Migas M., Piwowarski K., Smarzowski W., Zglinski G., *Londyńczycy*, 2009-2009.

Retrouvez éducol sur



Web

- Blog Aliny Sklarskiej, 23.07.2013, www.designyourlife.pl/misz-masz/moja-praca-moja-pasja-moja-bajka/
- Blog Justyny Karamuz, 12/2018, <https://karamuz.pl/2018/12/moja-praca-moja-pasja-czy-to-mozliwe/>
- Emigracja zarobkowa Polaków, www.praca.pl/poradniki/rynek-pracy/emigracja-zarobkowa-polakow_pr-1581.html
- Emigracja zarobkowa z Polski, www.infor.pl/prawo/nowosci-prawne/694225,Emigracja-zarobkowa-z-Polski.html

Vidéo

- Entrer dans un moteur de recherche les mots-clés suivants : *moja praca moją pasją, zamienić pasję w pracę.*

Iconographie

- Ranking najlepiej opłacanych zawodów, <https://gazetalubuska.pl/ranking-najlepiej-oplacanych-zawodow-w-jakiej-branzy-zarabiamy-najwiecej-zobaczcie-30-najlepiej-platnych-zawodow-w-polsce/ga/c3-14941180/zd/43094496>

Bien choisir son métier

Dans une société qui évolue sans cesse, il n'est pas toujours facile de trouver sa place, d'imaginer son avenir. En Pologne comme dans toute l'Europe, le développement économique et les nouvelles technologies créent de nouveaux besoins sur le marché du travail. Le monde du travail change rapidement, de nouveaux métiers apparaissent et le système scolaire doit s'adapter pour préparer la jeune génération à entrer dans la vie active et à trouver un emploi intéressant.

Articles

- Cieszko A., *Jak wybrać, żeby nie żałować? niezgłębiona sztuka wyborów*, Doradca Zawodowy, n°3, 2012.
- Usidus M., *Realne zawody wirtualnego świata*, Doradca Zawodowy, n°1, 2014.

Littérature

- Bielak B., *Jak pomóc uczniom w wyborze zawodu*, Biblioteka Klubu Ergo, WSiP, Warszawa, 2009.

Vidéo

- Entrer dans un moteur de recherche les mots-clés suivants : *zawody przyszłości, jaki wybrać zawód, kto w przyszłości będzie najlepiej zarabiać et kierunek studiów, automatyzacja, nowe technologie, jakie studia wybrać*

Iconographie

- Future Time Traveller, Kapsuła czasu „Zawody przyszłości”, www.future-time-traveller.eu
- Wojewódzki Urząd Pracy w Kielcach, *Jak przygotować ucznia (na różnym poziomie edukacji) do spotkania z rynkiem pracy*, www.kuratorium.kielce.pl

Web

- Doradztwo edukacyjno-zawodowe: doradztwo.ore.edu.pl, www.kluczdokariery.pl, www.jobcoching.com.pl
- Wybór zawodu: www.koweziu.edu.pl/wybor-zawodu
- Zawody przyszłości: www.mapakarier.org, www.vizja.net, www.wsb.pl, www.echodnia.eu
- Galeria zawodów: www.perspektywy3d.pl/galeria
- Labirynt zawodów: www.labiryntzawodow.progra.pl

Axe 3 : Le village, le quartier, la ville

Quand le choix n'existait pas : départs forcés pour une terre inconnue

À l'issue de la Seconde Guerre mondiale, la Pologne était un pays dévasté, ses frontières avaient été retracées, sa population déplacée, majoritairement de l'Est, vers les régions occidentales vidées de leurs habitants allemands.

La vie des Polonais s'en est trouvée complètement bouleversée. Cette situation a provoqué une perte de repères et beaucoup de confusion. De nombreux Polonais déplacés ont eu à s'installer dans un nouveau lieu de vie, s'enraciner dans un nouvel endroit, trouver un nouvel équilibre.

La nouvelle administration locale attribuait une habitation à chaque famille de nouveaux arrivants. Ainsi, un logement était affecté à chaque famille, en ville ou à la campagne, en fonction du métier du chef de famille. Il fallait penser avant tout à la reconstruction du pays dans ses nouvelles frontières.

Il ne faut pas oublier que pendant la Seconde Guerre mondiale, la Pologne avait perdu six millions d'habitants. Ce n'est qu'en 2001 que le pays a retrouvé le nombre d'habitants de 1939.

Littérature

- Jurewicz A., *Lida*, Instytut Literacki, Libella, 1990.
- Różycki T., *Dwanaście stacji*, Znak, 2004.
- Tokarczuk O., *Dom dzienny, dom nocny*, Wydawnictwo Rura, 1998.
- Zagajewski A., *Dwa miasta*, Zeszyty Literackie, 2007.

Articles

- Sakowska M., *Wałbrzych: pamiętają o francuskich korzeniach*, WałbrzychDlaWas.info, 18.07.2017.

Web

- Zestawienie bibliograficzne pt. Kresy, www.old.pedagogiczna.pl/index.php/zestawienia/zestawienia-bibliograficzne/86-kresyhttp
- Róg L., *Dolny Śląsk nie był dla wszystkich ziemią obiecaną*, wyborcza.pl, 14.03.2014, www.wroclaw.wyborcza.pl/wroclaw/1,35771,15613972,Dolny_Slask_nie_dla_wszystkich_byl_ziemia_obiecana.html

Audio

- Mirosław BIEŁASZKO, *Reemigracja Polaków z Francji. Jakie były ich losy?* Rozmowa z dr Anetą Nisiobęcką, badaczką IPN, Cykl audycji "Białe plamy", polskieradio.pl, 07.09.2019

Vidéo

- Pierwsi repatrianci z Francji przybyli 70 lat temu. Telewizja dami.walbrzych.pl, www.dami.walbrzych.pl/rozmowy-3/item/13932-pierwsi-repatrianci-z-francji-przybyli-70-lat-temu

Web

- Entrer dans un moteur de recherche les mots-clés suivants : *Telewizja Wałbrzych, zapomniany powrót et Ziemia Odzyskana, odbudowa, 1947 et nasze Ziemia Odzyskana, 1945*

Pouvoir choisir entre la ville et la campagne

Après la Seconde Guerre mondiale, le phénomène de migration vers les villes a pris beaucoup d'ampleur en Pologne. L'urbanisation allait de pair avec l'industrialisation. Les ouvriers s'installaient massivement en ville pour vivre près des usines où ils travaillaient.

Aujourd'hui, soixante pour cent des Polonais habitent en ville. Ce pourcentage est inférieur à la moyenne des pays industrialisés. Il a baissé de six points ces dix dernières années.

Plus de la moitié des citoyens polonais vivent dans les villes petites ou moyennes. Nombreux habitants des villes aspirent à posséder un terrain cultivable en dehors de la ville (dZIAŁKA) ou une résidence secondaire à la campagne, plus près de la nature.

Articles

- Bielaszko K., *Kto marzy o życiu na wsi, a kto o życiu w mieście*, CBOS, n°18/2015, Warszawa, 2015, www.cbos.pl/SPISKOM.POL/2015/K_018_15.PDF
- Zakrzewski P., *Nie ma jak działka, czyli narodowe hobby Polaków*, culture.pl, 29.04.2016, www.culture.pl/pl/artykul/nie-ma-jak-dzialka-czyli-narodowe-hobby-polakow
- *Jakie są zalety mieszkania w dużym mieście*, budnews.pl, www.budnews.pl/jakie-sa-zalety-mieszkania-w-duzym-miescie/
- *Duże czy małe miasto? W którym będzie się lepiej mieszkać?*, DevelopRes, 2020 www.developres.pl/porady/duze-czy-male-miasto-w-ktorym-bedzie-sie-lepiej-mieszkać,749.html

Littérature

- *Światła małego miasta*, Instytut Reportażu, PTBRiO, 2017, www.swiatlamalegomiasta.pl/index.php/reportaze
- Gehl J., *Miasta dla ludzi*, Wydawnictwo RAM, 2014.
- Springer F., *Miasto Archipelag. Polska mniejszych miast*, Wydawnictwo Karakter, 2016.
- Springer F., *Wanna z kolumnadą. Reportaże o polskiej przestrzeni*, Wydawnictwo Czarne, 2013.

Vidéo

- Entrer dans un moteur de recherche les mots-clés suivants : *miasto, w rytmie, Piła* et

Retrouvez éduscol sur



miasto, da się lubić, za co, Kraków

Chansons

- Entrer dans un moteur de recherche les mots-clés suivants : *z miasta, jestem et nigdy, moje miasto, śpi, nie*

Web

- Mieszkanie w mieście czy na wsi? Odwieczny dylemat- Blog- O rynku nieruchomości w Krakowie, 22.05.2020, www.sadurscy.pl/blog/2018/02/mieszkanie-miescie-wsi-odwieczny-dylemat/
- Warszawa da się lubić!, LifeManagerka.pl, Blog, Agnieszka, 09.09.2014, www.lifemanagerka.pl/2014/09/warszawa-da-sie-lubic-2/
- Czy lubimy Zabrze? Sonda uliczna, www.gloszabrze24.pl/wydarzenia/9698-sonda-uliczna-czy-lubimy-zabrze

Quitter la ville pour vivre et travailler à la campagne

La Pologne est un pays de tradition agricole. Aujourd'hui aussi, l'agriculture est un domaine important de l'économie polonaise. Le pays se place en première position sur le marché européen comme producteur de volaille et de pommes.

Grâce aux nouvelles technologies de communication, il est désormais possible d'envisager plus sereinement d'abandonner sa vie de citadin. En effet, s'éloigner de la ville ne condamne plus personne à l'isolement. La campagne polonaise se métamorphose. De nouveaux habitants, anciens citadins, s'y installent après avoir fini leurs études en ville. Que viennent-ils chercher à la campagne ?

Articles

- Bański J., *Perspektywy rozwoju polskiej wsi-wybrane zagadnienia*, *Więś i Rolnictwo* n° 4 (165), 2014, www.igipz.pan.pl/tl_files/igipz/ZGWiRL/Banski/Banski_WiR_2014.pdf
- Chrzanowski P., *Moja smart wieś*, *Witryna Wiejska*, 13.11.2019, www.witrynawiejska.org.pl/strona-glowna/projekty/item/51941-moja-smart-wies
- Mieczanec M., *Tu sery dojrzewają przy pianinie*, *Rolnicze ABC*, 10.11.2017, www.rolniczeabc.pl/467270,Tu-sery-dojrzejaja-przy-pianinie.html
- Nowak-Woźnica M., *Nowoczesne technologie to już chleb powszedni na polskiej wsi*, *agronews.com.pl*, 19.12.2017, www.agronews.com.pl/artukul/nowoczesne-technologie-to-juz-chleb-powszedni-na-polskiej-wsi/

Littérature

- Klonowska-Szałek A., *Odetchnij od miasta. Warmia i Mazury*, Wydawnictwo Buchmann, 2018.

Vidéo

- Entrer dans un moteur de recherche les mots-clés suivants : *agroturystyka, co to jest et Górki, agroturystyczne, Na Równinach, gospodarstwo*

Web

- Francuskie dziewczyny z *Warmii czyli historia owczych serów*, Blog, 10minutspokoju,

Retrouvez éduscol sur



www.10minutspokoju.com/2019/09/11/francuskie-dziewczyny-na-warmi-czyli-historia-owczych-serow/

- Gdzie kupić eko jedzenie na Warmii i Mazurach? Zobacz przewodnik „Odetchnij od miasta” www.noizz.pl/lifestyle/gdzie-kupic-ekojedzenie-na-warmii-i-mazurach-przewodnik-odetchnij-od-miasta/h9b1bd9

Axe 4 : Représentation de soi et rapport à autrui

Sentiment d'appartenance : singularités et solidarités

La solidarité et le sentiment d'appartenance ne vont pas nécessairement de soi. Comment se crée, se renforce, s'entretient le sentiment d'appartenance à une communauté ? Comment se maintient l'équilibre fragile entre solidarité et singularité, entre intégration et exclusion ?

Le besoin de s'identifier à un groupe est fortement présent dans la société actuelle. Le désir d'être identifié comme membre d'une communauté pousse à afficher les signes extérieurs de cette appartenance tels que le langage ou la façon de s'habiller.

L'importance du langage

Dans quelle mesure le langage d'un groupe social ou professionnel est un code réservé ou fait partie de la langue de tous ?

Littérature

- Masłowska D., *Wojna polsko-ruska*, Lampa i Iskra boża, 2003.
- Masłowska D., *Paw królowej*, Biblioteka Twoich Myśli, 2005.
- Nahacz M., *Osiem cztery*, Czarne, 2003.
- Chaciński B., *Totalny słownik najmłodszej polszczyzny*, Znak, 2007.
- Bralczyk J., *Nowe słowa*, Hachette, 2007.

Film

- Żuławski X., *Chaos*, 2006.

Presse

- Newsweek : www.newsweek.pl
- Forbes : www.forbes.pl

Le style comme marque d'appartenance à un groupe

Dresiarz, kibic, punk : mots qui désignent des personnes obéissant à un certain code

vestimentaire qui est l'émanation de leur appartenance à un groupe, souvent associé à la violence. D'autre part, le gouvernement polonais a décidé d'imposer aux élèves polonais le port de l'uniforme à l'école comme mesure de prévention contre l'exclusion sociale.

Dans quelle mesure la manière de s'habiller qui souligne le désir d'appartenance à une « microsociété » est-elle une façon de se singulariser ?

Littérature

- Pęczak M., *Mały słownik subkultur młodzieżowych*, Wydawnictwo Naukowe Semper, 2008.
- Sieradzka A., *Tysiąc lat ubiorów w Polsce*, Arkady, 2003.

Articles

- Fita-Czuchnowska M., Rychter M., *Uniform sukcesu*, Wprost, nr 36, 2006.
- Kmiecik K., *Uczeń w subkulturze*, PROFNET, 28.10.2014, <https://www.profnet.org.pl/uczen-w-subkulturze/>
- Radwan L., Rusak P., *Strój bojowy*, Wprost, nr 16, 2008.

Web

- *Poradnik pedagogiczno-resocjalizacyjny: Rodzaje subkultur młodzieżowych w Polsce.*
- Portail éducatif : www.szkolnictwo.pl
- *Gazeta Wysokie obcasy*: www.wysokieobcasy.pl

Sauvegarde de traditions et sentiment d'appartenance

Dans la société polonaise en pleine mutation, un retour vers un enracinement dans les régions peut être observé. Certaines régions, comme la Silésie, vont jusqu'à revendiquer leur autonomie. Il semble que la préservation des traditions régionales renforce le sentiment d'appartenance. Il est intéressant de s'interroger dans quelle mesure les traditions régionales (langue, récits, coutumes) sont fédératrices et véhiculent un sentiment de singularité dans les régions comme Śląsk, Kaszuby, Podhale.

Littérature

- Piskorz- Branekova E., *Polskie stroje ludowe*, Muza, Warszawa, 2003.
- Kronenburg M., Mroziak P., Sudowska A., *ABC regionów Polski*, Literatura, 2008.

Web

- Musée Kaszubskie : www.muzeum-kaszubskie.gda.pl
- Kaszuby: www.kaszubia.com
- Śląsk : www.poznaj.slask.pl
- Podhale: www.ezakopane.pl/turystyka/podhale
- Portail éducatif polonais : www.interklasa.pl

Mon grand-père est de Breslau, ma mère est de Wrocław

La jeune génération d'habitants des villes comme Wrocław ou Szczecin redécouvre et se passionne pour le passé allemand de ces villes. Cette fascination renforce-t-elle le sentiment d'appartenance au territoire ?

Littérature

- Chwin S., *Hanemann, słowo/obraz terytoria*, 1997.
- Janko A., *Dziewczyna z zapalkami*, Wab, 2007.
- Iwasiów I., *Bambino*, Świat książki, 2008.
- Krajewski M., *Festung Breslau*, Wab, 2009.
- Siemion P., *Niskie Łąki*, Wab, 2000.

Film

- Jakimowski A., *Sztuczki*, 2007.

Web

- Site officiel de la ville de Wrocław : www.um.wroc.pl

Les loisirs : seul ou avec les autres ?

Les loisirs occupent une place importante dans la vie des Européens. La façon de les organiser révèle l'importance de la structure familiale dans la société polonaise, mais montre également l'importance grandissante de l'individualisme surtout des citadins.

Grâce aux informations disponibles dans les médias, nous pouvons découvrir comment les Polonais conçoivent leurs loisirs: individuellement, en famille ou en groupe d'amis (activités sportives comme jogging, vélo, voyages, shopping, activités culturelles).

Articles

- Olesińska J., *Chcesz być zdrowy to się rusz*, CD, 2008, [www.publikacje.edu.pl](http://www publikacje.edu.pl)
- Portail polonais de la finance : *Jak Polacy spędzają wolny czas*, www.bankier.pl
- Rapports, sondages sur la société : *Metody spędzania wolnego czasu, Co robi młodzież w czasie wolnym?* : www.egospodarka.pl

Web

- Portail santé : www.zdrowotne.pl
- Portail éducatif : www.eduforum.pl Mots-clés : czas wolny

Le bénévolat en tant que démarche participative : grandes actions de solidarité

La transformation de la société polonaise en société de consommation à l'occidentale suscite des interrogations de nature éthique. L'apparition des sans-abris dans les rues de villes polonaises, du chômage, officiellement inconnu à l'époque communiste, éveille des réactions de solidarité. Certaines d'entre elles sont très médiatisées, d'autres ont un caractère plus local.

Le concert annuel au profit des enfants défavorisés (Wielka Orkiestra Świątecznej Pomocy) ou l'action d'aide aux sinistrés de grandes inondations en 2010 prouvent que la solidarité est toujours une valeur reconnue dans les sociétés modernes.

Littérature

- Dudkiewicz M., *Technokraci dobroczynności*, Wyd. Uniwersytetu Warszawskiego, 2009.

Articles

- Pomóc powodzianom?, 24.05.2010, Gazeta Wiadomości, <http://wiadomosci.gazeta.pl>
- Moskwiak A., article *Wolontariat europejski – niemożliwe staje się możliwe*, 12.05.2004, www.niepelnosprawni.pl
- Études sur l'opinion publique polonaise réalisées par CBOS : społeczeństwo obywatelskie www.cbos.pl/PL/publikacje/diagnozy/035.pdf

Web

- Organizacje charytatywne: www.katalog.wp.pl
- Wielka orkiestra świątecznej pomocy: www.wosp.org.pl

Axe 5 : Sports et société

Les Polonais et le sport

La Pologne est un pays bien doté en installations et complexes sportifs. La pratique d'une activité sportive était d'ailleurs vivement encouragée en République populaire de Pologne, comme dans tous les pays du Bloc de l'Est. Chaque nouvelle école possédait traditionnellement un grand gymnase et un terrain de sport attenant, transformé en hiver en patinoire. Tous les Polonais étaient très fiers de leurs champions olympiques, Janusz Sidło, Irena Szewińska, Władysław Kozakiewicz, et surtout de leur équipe de football, médaillée d'or aux JO de Munich en 1972. Les liens entre le sport et la politique étaient indissociables et la propagande omniprésente.

Articles

- *Sport w PRL*, Portal historyczny dzieje.pl , 29/06.2011 (actualisé en 2016).
- Przynoga A., *Propaganda w sporcie okresu PRL na przykładzie Wyścigu Pokoju 1948-1989*, Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu, 2012.

Littérature

- Bitter K., Skotarczyk D., *W kręgu kultury PRL. Sport*, Instytut Pamięci Narodowej, Poznań, 2015.
- Gaj J., *Wychowanie fizyczne i sport w Polsce Ludowej*, PWN, 1987.
- Szujewski K., *Życie sportowe w PRL*, Bellona, 2015.

Retrouvez éducol sur



Audio

- Sport w PRL. Słynne ucieczki piłkarzy za granicę, Cykl audycji " Białe plamy", prowadzi Mirosław Biełaszko, Polskie Radio/Trójka, 07.06.2017.

Web

- Entrer dans un moteur de recherche les mots clés-suivants : *sport, historia, sportowcy w PRL-u, sprzęt, baza sportowa*

Pratiquer une activité sportive : sports individuels ou sports collectifs

Bien que les Polonais semblent s'intéresser à leur alimentation et à un style de vie sain, les statistiques sont formelles : 56 pour cent des Polonais ne pratiquent aucune activité physique. Parmi les personnes ayant une activité sportive régulière, 45 pour cent pratiquent le cyclisme, 25 pour cent préfèrent la course à pied, 17 pour cent jouent au football, 16 pour cent pratiquent le fitness et 14 pour cent la natation.

Articles

- Jankowska A., *Alarmujące dane. 56 proc. Polaków nie uprawia żadnej aktywności fizycznej*, Wprost, 20.09.2019, www.wprost.pl/tylko-u-nas/10250603/alarmujace-dane-56-proc-polakow-nie-uprawia-zadnej-aktywnosci-fizycznej.html
- Hebda M., *Jakie sporty uprawiają Polacy? Które sporty są najpopularniejsze w Polsce?* Gazeta Krakowska, 15.06.2019, www.gazetakrakowska.pl/jakie-sporty-uprawiaja-polacy-ktore-sporty-sa-najpopularniejsze-w-polsce-galeria/ar/c2-14211135

Web

- *Zatrważające dane. Blisko 40 proc. Polaków w ogóle nie uprawia sportu*, Gazeta.pl., 21.08.2019, www.zdrowie.gazeta.pl/Zdrowie/7,101580,25105594,polowa-polakow-powyzej-55-roku-rezygnuje-z-aktywnosci-fizycznej.html

S'intéresser au sport en tant que supporter : disciplines sportives favorites des Polonais

Les compétitions sportives sont traditionnellement suivies par beaucoup de supporters polonais. Ces dernières années, sur le plan international, les Polonais peuvent être fiers de leurs équipes de volley-ball qui ont remporté deux titres mondiaux en 2014 et 2018.

Les athlètes polonais, Anita Włodarczyk et Adam Kszczot, ont apporté à la Pologne trois des onze médailles aux JO de Rio de Janeiro en 2016.

Quelles sont en réalité les disciplines de sport plébiscitées par les supporters polonais ?

Articles

- Dąbrowski T., *Najpopularniejsze sporty na świecie*, ActiveAndBeauty.pl, 16.04.2017, www.activeandbeauty.com/najpopularniejsze-sporty-swiecie/
- *Te dyscypliny sportowe najbardziej rozgrzewają Polaków*, wp.pl, 28.11.2019, www.gazetakrakowska.pl/jakie-sporty-uprawiaja-polacy-ktore-sporty-sa-najpopularniejsze-w-polsce-galeria/ar/c2-14211135

Web

- *5 dyscyplin sportowych, które Polaków interesują najbardziej*, LepszyTrener.pl, Blog, 09.03.2018, www.lepszytrener.pl/blog-trenera/5-dyscyplin-sportowych-ktore-polakow-interesuja-najbardziej

Retrouvez éducol sur



Axe 6 : La création et le rapport aux arts

L'art comme moyen de contestation

Dans l'espace culturel polonais et centre-européen, fortement marqué par diverses formes de totalitarisme, l'art bénéficie depuis plus de deux siècles d'un statut tout particulier : il se fait plus souvent qu'ailleurs porte-parole des valeurs que les pouvoirs publics ne souhaitent pas entendre, des points de vue minoritaires que les majorités ont du mal à accepter, ou encore instrument d'expression de visions du monde alternatives, nouvelles, inattendues qui cherchent à se forger un chemin dans l'espace public et dans les mentalités. Le rire, le grotesque, l'humour y revêtent des fonctions toutes particulières, devenant des instruments efficaces à la fois de contestation et d'autodérision.

Cette volonté d'agir sur le monde et les esprits incite de nombreux artistes à adopter des formes d'expression alternatives, capables de s'imposer dans les espaces publics et d'attirer l'attention des publics. L'un des précurseurs de ces tendances, Stanisław Witkiewicz, perturbait ses destinataires dès les années 1920 avec ses photographies grotesques et ses portraits alternatifs. Des *happenings* d'un Tadeusz Kantor à ceux, écologistes, d'une Cecylia Malik, en passant par les actions de l'*Alternative orange*, les créations de Magdalena Abakanowicz et les « sculptures volantes » de Jerzy Kędziora, sans oublier le travail des caricaturistes, l'art polonais sort constamment de ses cadres pour déplacer les limites de ce qui nous paraît imaginable et possible.

Littérature

- Mrozek S., *List w butelce*, dans : *Opowiadania*, WL 1981.
- Savoia S., Sowa M., *Marzi*, Dupuis 2004-2020.

Spectacle / happening

- Kantor T., *Concert de la mer*, 1967.
- Polański R., *Dwaj ludzie z szafą*, 1958.
- Malik C., oeuvres (<http://www.cecylialalik.pl>).

Audio

- KSU, *Martwy rok*, album *Pod prąd*, 1989.
- Mister D., *Społeczeństwo jest niemiłe*, 2014.
- Sikorski A., Turnau J., *Nie przenoście nam stolicy do Krakowa*, album *Turnau w Trójce*, 1994.

Iconographie

- Abakanowicz M., sculptures (<http://www.abakanowicz.art.pl>).
- Kędziora J., sculptures (<https://www.jerzykedziora.com/works>).
- Milewski A., dessins (<https://andrzejrysuje.pl>).
- Witkiewicz S.I., oeuvres (<https://witkacologia.eu>).

Web

- www.muzeumkarykatyry.pl
- <http://www.mleczko.pl/>

La place de l'art dans l'espace public

De nombreuses initiatives en Pologne ont pour but d'intégrer l'art dans l'espace public : Galeria Zewnętrzna Miasta Gdańska, Fundacja Sztuka w Mieście à Varsovie, les fresques murales qui fleurissent dans la ville de Łódź. Au-delà de la promotion des artistes polonais et étrangers, ce sont aussi des initiatives sociales qui, en invitant les habitants à participer dans différents projets culturels et artistiques, les sensibilisent, les ouvrent à l'art et à l'esthétique, les rendent plus actifs en tant que citoyens. Elles aident aussi à construire une identité de la ville, interpellent, stimulent, égarent notre quotidien, changent notre perspective, et éveillent toute sorte de controverses. Ce ne sont que quelques exemples qui pourraient nourrir une réflexion sur le rôle de l'art dans l'espace public, ses enjeux pour la démocratie, son influence sur la sphère politique (aujourd'hui dans la Pologne démocratique ou celle d'avant 1989, communiste), ses différentes facettes dans la Pologne contemporaine. Mais aussi se questionner sur le droit à l'espace public - appartient-il à la ville ou bien aux citoyens ? - sur la démocratie participative, et le vandalisme.

Articles

- Cymer A., *Sztuka osiedlowa: projekty artystyczne w blokowiskach*, 2019, <https://culture.pl/pl/artykul/sztuka-osiedlowa-projekty-artystyczne-w-blokowiskach>
- Dłużewska E., *Sztuka w przestrzeni publicznej nie musi być przyjemna*, Rozmowa z Grzegorzem Borkowskim, Gazeta Wyborcza, 2015, https://warszawa.wyborcza.pl/warszawa/1,34862,17906634,Sztuka_w_przestrzeni_publicznej_nie_musi_byc_przyjemna.html
- Gawkowski J., *Althamer nie boi się obciachu*, Krytyka Polityczna, 2018, <https://krytykapolityczna.pl/kultura/sztuki-wizualne/althamer-nie-boi-sie-obciachu/>
- Grabowska M., *Rozmowa z Joanną Rajkowską*, <https://sztukapubliczna.pl/pl/daleko-sie-wyzoomowalam-joanna-rajkowska/czytaj/8>
- Poprzęcka M., *Na oko: sztuka wszędzie*, Dwutygodnik, 2019, <https://www.dwutygodnik.com/artykul/4647-na-oko-sztuka-wszedzie.html>
- Sakosik K., *Festiwal Energia Miasta. Łódź stolicą street artu*, Gazeta Wyborcza, 2016, <https://lodz.wyborcza.pl/lodz/1,44788,20627697,festiwal-energia-miasta-lodz-zmieni-sie-w-stolice-street-artu.html>

Audio

- <https://polskieradio24.pl/8/3669/Artykul/1417000,Po-co-polskim-politykom-murale>

Vidéo

- *Sztuka w przestrzeni publicznej. Film dokumentalny o działalności Galerii Zewnętrznej Miasta Gdańska*, 2014, <https://www.youtube.com/watch?v=i-e86ip7qY8>

Web

- Entrer dans un moteur de recherche les mots clés-suivants : *Pomarańczowa Alternatywa; Tęcza Julita Wójcik; Do it – instrukcja obsługi sztuki; Nierozpoznani Magdalena Abakanowicz; open city / otwarte miasto; Krzysztof Wodiczko „Słowa i gesty wieży ratuszowej”*

Axe 7 : Sauver la planète, penser les futurs possibles

La Pologne : vers une transition écologique juste ?

Le progrès scientifique est à l'origine d'avancées très positives pour l'humanité, mais donne également lieu à de nombreuses interrogations sur certains effets induits concernant, en particulier, le réchauffement climatique, la réduction de la biodiversité, ou encore l'épuisement des ressources naturelles dans de nombreuses zones de la planète.

Comment ces problèmes sont-ils perçus dans un pays appelé « Węglandia » (« Charbonland ») où on pense encore à construire de nouvelles mines de charbon, où on procède à la déforestation (l'exemple de la forêt millénaire de Białowieża – théâtre de l'une des plus grandes batailles environnementales en Europe), où on vote une loi permettant aux enfants de participer à la chasse ? La Pologne serait-elle inconsciente du danger ?

Au contraire, l'écologie est au cœur de la réflexion intellectuelle polonaise. Olga Tokarczuk, prix Nobel de littérature 2018, lutte depuis des années pour la protection de la nature et y sensibilise ses lecteurs. Les jeunes participent massivement à la grève pour le climat. En 2020, débute aussi la première école d'éco-poétique dont le but est d'éveiller une réflexion éco-critique. Autant d'initiatives pour changer les mentalités.

Articles

- Bendyk E., *Gorący finał szczytu klimatycznego. Sukces czy uniknięcie kompromitacji?*, Polityka, 2018, <https://www.polityka.pl/tygodnikpolityka/nauka/1775662,1,goracy-final-szczytu-klimatycznego-sukces-czy-unikniecie-kompromitacji.read>
- Król Z., *Biodegradowalne sztucce? Też lajkowałam*, Wywiad z Olgą Tokarczuk, Pismo 2019, <https://magazynpismo.pl/idee/rozmowa/olga-tokarczuk-apostorf-ksiazki-bieguni-booker/>
- Halo, tu Ziemia, *Tygodnik Powszechny*, wydanie specjalne, 2019, nr 4.
- Springer F., *Dziennik Kairosu*, Znak, 2019, <https://www miesiecznik.znak.com.pl/filip-springer-dziennik-kairosu/>

Littérature

- Tokarczuk O., *Prawiek i inne czasy*, WAB, Warszawa, 1996.
- Tokarczuk O., *Prowadź swój pług przez kości umarłych*, Wydawnictwo Literackie, Kraków, 2009.

Vidéo

- Série *Punkt krytyczny*, <https://energiaodnowa.wwf.pl/pl/odcinki/>
- Entrer dans un moteur de recherche les mots clés-suivants : *Alternatywne źródła energii, Globalne ocieplenie + Wyborcza.pl*

Film

- Holland A., *Pokot*, 2017.

Iconographie

- Entrer dans un moteur de recherche les mots clés-suivants : *smog + Kraków + Andrzej Mleczko*,

Web

- <https://www.klimat.edu.pl/>
- Entrer dans un moteur de recherche les mots clés-suivants : *Młodzieżowy Strajk Klimatyczny*

Axe 8 : Le passé dans le présent

La place des traditions dans la société polonaise

La culture traditionnelle paysanne a subi des changements radicaux au cours du XX^{ème} siècle. À l'origine de ces transformations profondes, on peut citer plusieurs causes : l'industrialisation qui a provoqué les grandes migrations des populations vers la ville, la désintégration de la communauté traditionnelle, les transformations de la famille traditionnelle paysanne, l'éthos paysan compromis par la propagande communiste, une banalisation des rites et des fêtes liée à la disparition du sacré.

Quelle est aujourd'hui la place des rites et coutumes dans la société polonaise ? La tradition peut-elle passer le seuil de la modernité ou fait-elle définitivement partie du passé ?

La société polonaise reste attachée à un certain nombre de traditions.

Les fêtes et les événements traditionnellement célébrés ponctuent l'année et la vie de nombreux Polonais : Noël, Pâques, Toussaint, mais aussi les rites traditionnels comme le mariage, le baptême, ou la première communion.

Littérature

- Chwalba A., *Obyczaje w Polsce*, Wydawnictwo naukowe, PWN, 2006.
- Muszyński A., *Miedza*, Wydawnictwo Czarne, 2013.
- Muszyński A., *Podkrzywdzie*, WL, 2015.
- Myśliwski W., *Widnokrąg*, Wydawnictwo Znak, 1996.
- Myśliwski W., *Kamień na kamieniu*, PIW, 1984.
- Ogrodowska B., *Polskie obrzędy i obyczaje*, Muza, Warszawa, 2004.
- Szymanderska H., *Polskie tradycje świąteczne*, Świat książki, 2003.

Articles

- Rzewuski P., *Polska tradycyjna rodzina. Czyli jaka?*, *Histmag.org*, 29.09.2019, <https://histmag.org/Polska-tradycyjna-rodzina.-Czyli-jaka-14376/>
- *Polskie tradycje, o których nie masz pojęcia*, *Skyscanner*, 16.10.2019, www.skyscanner.pl/wiadomosci/polskie-tradycje-o-ktorych-nie-masz-pojecia

Série

- Cycle de treize films "Święta polskie" (2000-2006), réalisé par Telewizja Polska, à l'initiative de Janusz Morgenstern

Web

- *polskie tradycje*, *e-polish.eu*, Blog, 12.04.2019, www.e-polish.eu/blog/tag/polskie-tradycje/
- *Tradycje świąteczne w Polsce*, *eMAG.pl*, Blog, 23.12.2019, www.emag.pl/blog/felietony/styl-zycia/tradycje-swiateczne-w-polsce/
- *Tradycje i święta*: www.poland.gov.pl

Mon assiette, ma culture ?

Mondialisation des habitudes alimentaires ou maintien d'une spécificité régionale ? À partir de l'étude des recettes de cuisine dans les magazines, des extraits d'émissions culinaires à la télévision, des menus de restaurants disponibles sur internet, nous pouvons observer si les habitudes alimentaires des Polonais se sont réellement éloignées des traditions culinaires nationales.

Littérature

- Drewniak M., *Przewodnik kulturalny-Polska*, Pascal, Bielsko-Biała 2006.
- Tomkowski J., Jakimowicz-Klein B., *Kuchnia literacka*, Świat książki, 2009.
- Jakimowicz-Klein B., *Kuchnia polska*, Astrum, 2002.
- Adamczewski P., *Tańce wokół stołu czyli polskie tradycje kulinarne*, Videograf, 2010.

Articles

- Aksamit B., *Polak na talerzu, czyli jak zmieniła się polska kuchnia przez ostatnie 25 lat*, wyborcza.pl, 15.05.2014, www.wyborcza.pl/1,76842,15970667,Polak_na_talerzu_czyli_jak_zmieniala_sie_polska_kuchnia.html
- Plebańczyk K., *Turystyka kulinarna w kontekście zrównoważonego rozwoju-perspektywy dla Polski*, Turystyka Kulturowa, n°10, 2013, str. 23-28, www.turystykakulturowa.org/pdf/2013_10_02.pdf

Web

- Portail officiel du gouvernement : www.poland.gov.pl
- Recettes traditionnelles : www.przepisy-kucharskie.pl